
HOY ESTAMOS

Joaquín Daniel (Radioman), Carlos Conde y Diana de Guzmán (actores-locutores), y Marcelo Arnal (piano). **Invitados:** Edson Lechuga, Trapusteros teatro, Rafael Verdugo (Felo), Antonio Morales, Manel Lucas, Víctor Fuenmayor, Pep Callau, Jordi Saban, +Tumàcat, Mónica Cabrera.

A las 20.30

Teatro Poliorama

A cartoon illustration of a skeleton wearing a white shirt and a dark tie. The skeleton is holding a white rectangular document with its right hand. On the document, there is a small drawing of a skull at the top and a large checkmark at the bottom. The skeleton has a wide, toothy grin. The background is white with a blue horizontal bar at the bottom.

**4^a SETMANA
DE
L'HUMOR
LATINOAMERICÀ
11-15 NOVEMBRE 2013**

www.americat.cat



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN



100 Anys. Casa Àmerica Catalunya.



Diputació
Barcelona



Generalitat
de Catalunya

Ajuntament de
Barcelona

teatro
POL
IOR
AMA

CASA AMÈRICA CATALUNYA presenta una nova edició de la **Setmana de l' Humor Llatinoamericà**, i ja en van quatre! Des de 2007, cada dos anys reunim a **Barcelona professionals i experts en l'art de fer riure amb l'objectiu d'intercanviar experiències i donar a conèixer les particularitats dels seus respectius contextos, visions i trajectòries.** **Endinsar-se en tot allò que promou el somriure o la hilaritat dels altres repercuteix en el mutu coneixement i, en conseqüència, genera interès i respecte.** **Creiem que l'humor és una eina magnífica per aprendre, conviure o pensar.** **Des d'aquests conveniments, i inspirats per la gran acollida que sempre se'ns ha dispensat, els oferim la 4a. Setmana de l'Humor Llatinoamericà.**

Dilluns, 11 de novembre

HOY ESTAMOS

Radioman (Argentina/Catalunya).
Joaquín Daniel (Radioman), Carlos Conde i Diana de Guzmán (actors-locutors), i Marcelo Arnal (piano). **Convidats:** Edson Lechuga, Trapusteros teatro, Rafael Verdugo (Felo), Antonio Morales, Manel Lucas, Víctor Fuenmayor, Pep Callau, Jordi Saban, +Tumàcat, Mónica Cabrera.

Espectacle inaugural
La nostra setmana s'inicia enguany amb un espectacle global ple d'humor i ironia que transcorre als estudis d'un programa de ràdio conduït per **Radioman**, personatge interpretat per **Joaquín Daniel**, autor i director de l'obra. Serà aquest actor i periodista incorregible qui ens presentarà, a través de gags, anècdotes, poesia i música, tots els participants de la **4a. Setmana de l'Humor**. La sorpresa constant i un ritme trepidant ens garanteixen una vetllada inoblidable, una experiència vital.

A les 20.30
Durada 1h. 30 minuts

Teatre Poliorama
Entrada: 5€

Dimarts, 12 de novembre

UMA HISTÓRIA SIMPLES

Trapusteros do Brasil

La companyia de titelles de **Marcos Pena** ens presenta la divertida i senzilla història de l'Antonio i la Rosario, una parella de pagesos d'un poble de muntanya en vies d'extinció, caiguts en desgràcia per la sequera. A aquesta situació s'hi suma la cobdícia de dos personatges sinistres: el capellà i un endeví de pacotilla que volen quedar-se amb les terres de la parella perquè han sentit dir que allà hi ha or negre.

A les 20.30
Durada 50 minuts
Espectacle en portuguès

FELONÍAS

Felo, Rafael Verdugo (Chile)

Felo té un humor musical. Combina cançons populars, jocs de paraules, interrupcions i comentaris en el decurs d'un diàleg permanent amb el públic. Actua com a cantautor i no té por de reflexionar sobre cap de les qüestions humanes més transcendents: des de l'amor al desig, de la religió a les qüestions nacionals. Amb el seu humor intel·ligent ha aconseguit èxits de gran popularitat al prestigiós Festival de Viña del Mar i, fins i tot, a la televisió.

A les 21.30
Durada 1h. 10 minuts

Teatre Poliorama
Entrada 2 espectacles: 5€



Dimecres, 13 de novembre

EL SOMRIURE QUE LI FALTA A COLÒMBIA

Homenatge a Jaime Garzón (1960 - 1999)

Assassinat per dos sicaris el 13 d'agost de 1999, **Jaime Garzón**, periodista, pioner de l'humor polític televisiu a Colòmbia i activista per la pau, es va convertir en un lector agut de la realitat nacional i en icona de tot un país. Per dir la veritat i fer públiques les seves denúncies, va crear personatges tan memorables com ara la cuinera del Palau Presidencial (Dioselina Ti-banà) o l'enllustrador de sabates (Heriberto de la Calle).

Taula rodona amb **Antonio Morales** (Colòmbia), guionista i amic personal de Garzón; **Manuel Lucas**, guionista y actor del programa Polònia de TV3; i els artistes **Mónica Cabrera** (Argentina) i **Rafael Verdugo, Felo** (Xile).

A les 20.00
Casa Amèrica Catalunya
Entrada lliure fins a completar l'aforament

Dijous, 14 de novembre

TEORIA I PRÀCTICA DE LA RISIBILITAT POLÍTICA

Víctor Fuenmayor (Veneçuela)

Es prendran com a base discursos de la nova retòrica política veneçolana i llatinoamericana i es faran lectures implícites i contextuals del guió polític que acaba en humorístic. Igualment, es detectaran aquells fragments de discursos presidencials que han causat el riure entre els ciutadans i han acabat en creacions humorístiques als mitjans de comunicació.

A les 19.00
Durada 1h. 30 minuts

Casa Amèrica Catalunya
Entrada lliure fins a completar l'aforament

PALLASSOS SENSE FRONTERES

Pep Callau, Jordi Saban, + Tumàcat (Catalunya)

Celebrem els 20 anys de **Pallassos sense Fronteres**, una entitat sense ànim de lucre i amb molt d'ànim per fer riure. Han realitzat 10.707 actuacions en un centenar de països del món. Assistirem a una actuació i coneixerem la seva història i els seus projectes sempre caracteritzats per oferir innocència, proximitat, immaterialitat i ponts de relacions amb la complicitat que genera el riure.

A les 20.30
Durada 1h. 30 minuts

Casa Amèrica Catalunya
Entrada lliure fins a completar l'aforament

Divendres, 15 de novembre

ARRABALERA. Mujeres que trabajan

Mónica Cabrera (Argentina)

Espectacle de cloenda
«Si me gano el 'morfi' diario, qué me importa el diccionario ni el hablar con distinción...». Arrabalera narra la història de set dones que intenten sobreviure en societat. Cadascuna d'elles ha aconseguit una feina, amb més o menys èxit, amb més o menys alegria, han lluitat per obtenir un petit lloc on ser necessàries. Intel·ligents, seductores, malvades, perverses, amb secrets i amb fantasies, plenes de talent, submergides en la bogeria o gairebé, mantenen la calma malgrat tot.

A les 20.00
Durada 1h. 20 minuts

Casa Amèrica Catalunya
Entrada lliure fins a completar l'aforament

En acabar, brindarem per les rialles i els somriures sorgits durant la 4ª Setmana de l'Humor Llatinoamericà i per la propera edició el 2015

4ª SETMANA DE L'HUMOR LLATINOAMERICÀ
11-15 NOVENBRE 2013



Venta de entradas: Casa Amèrica Catalunya, Teatre Poliorama, Ticketmaster

www.americat.cat

100 Anys. Casa Amèrica Catalunya

teatre POLIORAMA

ticketmaster
ticketmaster.es
800 11 00 25

Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación

acacid

Diputació de Barcelona

Generalitat de Catalunya

Ajuntament de Barcelona